

A. TABLEAU DES RÈGLEMENTS FAISANT PARTIE DES *RÈGLEMENTS RÉVISÉS DES TERRITOIRES DU  
NORD-OUEST (1990)* OU AYANT ÉTÉ ÉDICTÉS SUBSÉQUEMMENT ET QUI ONT ÉTÉ ABROGÉS LE  
OU AVANT LE 31 DÉCEMBRE 2022.

LOI ET RÈGLEMENT	RÉFÉRENCE	TEXTE OU DÉCRET ABROGATIF
<b>ACTES DE VENTE</b>		
FORMULES DES ACTES DE VENTE, RÈGLEMENT	R-036-91	R-042-2004
<b>AÉROPORTS PUBLICS</b>		
CIRCULATION DANS LES AÉROPORTS PUBLICS, RÈGLEMENT	R-037-2015	R-099-2017
CIRCULATION DANS LES AÉROPORTS PUBLICS, RÈGLEMENT	R-086-2017	R-099-2017
STATIONNEMENT DE VÉHICULES AUX AÉROPORTS PUBLICS, RÈGLEMENT	R-002-2007	R-037-2015
<b>AGENCES DE PLACEMENT</b>		
AGENCES DE PLACEMENT, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch.E-22	R-065-2008
<b>AIDE JURIDIQUE</b>		
SERVICES JURIDIQUES, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. L-8	R-004-2015
<b>APPRENTISSAGE ET QUALIFICATION PROFESSIONNELLE DES MÉTIERS ET PROFESSIONS</b>		
APPRENTISSAGE ET QUALIFICATION PROFESSIONNELLE DES MÉTIERES ET PROFESSIONS, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. A-8	R-056-2012
COMITÉS CONSULTATIFS DES MÉTIERS, ARRÊTÉ	RRTN-O 1990, ch. A-9	R-058-2012
DÉSIGNATION DES PROFESSIONS, ARRÊTÉ	R-026-96	R-005-2010
DÉSIGNATION DES PROFESSIONS, ARRÊTÉ	R-005-2010	R-054-2012
DÉSIGNATION DES MÉTIERS, ARRÊTÉ	RRTN-O 1990, ch. A-10	R-006-2010
DÉSIGNATION DES MÉTIERS, ARRÊTÉ	R-006-2010	R-055-2012
<b>AMÉNAGEMENT RÉGIONAL</b>		
UTILISATION D'ARMES À FEU À L'INTÉRIEUR DES RÉGIONS D'AMÉNAGEMENT DE L'INGRAHAM TRAIL, RÈGLEMENT INTERDISANT	R-104-93	R-179-96

*Tableau A*

RÉGION D'AMÉNAGEMENT DU BASSIN HYDROGRAPHIQUE DE YELLOWKNIFE, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. A-18	R-019-2013
<b>ASSISTANCE SOCIALE</b>		
ASSISTANCE AU REVENU, RÈGLEMENT—Modification	R-015-2012	R-041-2012
AUTORITÉS LOCALES, RÈGLEMENT DÉSIGNANT	RRTN-O 1990, ch. S-15	R-094-2000
COMITÉS D'APPEL DE L'ASSISTANCE SOCIALE, DÉCRET	RRTN-O 1990, ch. S-17	R-039-2002
COMITÉS D'APPEL DE L'ASSISTANCE SOCIALE, DÉCRET	R-039-2002	R-078-2010
DÉLÉGATION D'ATTRIBUTION RELIÉE À L'ASSISTANCE SOCIALE, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. S-18	R-095-2000
<b>ASSOCIATIONS COOPÉRATIVES</b>		
ASSOCIATIONS COOPÉRATIVES, RÈGLEMENTS ADMINISTRATIFS TYPES	RRTN-O 1990, ch. C-17	R-094-2018
<b>ASSURANCE-HOSPITALISATION ET ADMINISTRATION DES SERVICES DE SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX</b>		
ADMINISTRATION DES SERVICES DE SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX DE BEAUFORT-DELTA, ARRÊTÉ	R-064-2005	LTN-O 2015, ch. 14
ADMINISTRATION DES SERVICES DE SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX DE DEH CHO, ARRÊTÉ	R-028-2002	LTN-O 2015, ch. 14
ADMINISTRATION DES SERVICES DE SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX DE FORT SMITH, ARRÊTÉ	R-021-2002	LTN-O 2015, ch. 14
ADMINISTRATION DES SERVICES DE SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX DE SAHTU, ARRÊTÉ	R-057-2003	LTN-O 2015, ch. 14
ADMINISTRATION DE SANTÉ TERRITORIALE STANTON, ARRÊTÉ	R-030-2002	LTN-O 2015, ch. 14
ADMINISTRATION DES SERVICES DE SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX DE YELLOWKNIFE, ARRÊTÉ	R-022-2002	LTN-O 2015, ch. 14
ADMINISTRATION RÉGIONALE DES SERVICES DE SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX D'INUVIK, ARRÊTÉ	R-029-2002	R-064-2005
CONSEIL D'ADMINISTRATION RÉGIONAL DE SANTÉ DE KEEWATIN, ARRÊTÉ	RRTN-O 1990, ch. T-8	R-063-98
CONSEIL DE SANTÉ DE KITIKMEOT, ARRÊTÉ	RRTN-O 1990, ch. T-9	R-066-98
CONSEIL DES SERVICES COMMUNAUTAIRES DE LA RÉGION DES DOGRIB, ARRÊTÉ	R-061-98	R-093-2008

*Tableau A*

CONSEIL DES SERVICES DE SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX DE DEH CHO, ARRÊTÉ	R-060-98	R-028-2002
CONSEIL DES SERVICES DE SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX DE FORT SMITH, ARRÊTÉ	R-062-98	R-021-2002
CONSEIL DES SERVICES DE SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX DE YELLOWKNIFE, ARRÊTÉ	R-065-98	R-022-2002
CONSEIL RÉGIONAL DE SANTÉ D'INUVIK, ARRÊTÉ	RRTN-O 1990, ch. T-7	R-068-98
CONSEIL RÉGIONAL DE SANTÉ DE BAFFIN, ARRÊTÉ	RRTN-O 1990, ch. T-4	R-059-98
CONSEIL RÉGIONAL DE SANTÉ STANTON, ARRÊTÉ	R-053-96	R-064-98
CONSEIL RÉGIONAL DE SANTÉ STANTON, ARRÊTÉ	R-064-98	R-030-2002
CONSEIL RÉGIONAL DES SERVICES DE SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX D'INUVIK, ARRÊTÉ	R-068-98	R-029-2002
CONTINUATION DU CONSEIL D'ADMINISTRATION DE L'HÔPITAL STANTON DE YELLOWKNIFE, ARRÊTÉ PORTANT	RRTN-O 1990, ch. T-11	R-053-96
CONTINUATION DU CONSEIL D'ADMINISTRATION DU CENTRE DE SANTÉ DE FORT SMITH, ARRÊTÉ PORTANT	RRTN-O 1990, ch. T-5	R-062-98
ÉTABLISSEMENT DU CONSEIL D'ADMINISTRATION DES SERVICES COMMUNAUTAIRES DE DEH CHO, ARRÊTÉ	R-041-97	R-060-98
ÉTABLISSEMENT DU CONSEIL D'ADMINISTRATION DES SERVICES COMMUNAUTAIRES DE LA RÉGION DES DOGRIB, ARRÊTÉ	R-044-97	R-061-98
ÉTABLISSEMENT DU CONSEIL D'ADMINISTRATION DES SERVICES SOCIAUX ET DE SANTÉ DE YELLOWKNIFE, ARRÊTÉ	R-025-97	R-065-98
NORMES DANS LES HÔPITAUX	RRTN-O, 1990, ch. T-6	R-036-2005
PROROGATION DU SERVICE RÉGIONAL DE LA SANTÉ DE MACKENZIE, ARRÊTÉ PORTANT	RRTN-O 1990, ch. T-10	R-136-2009
 <b>ASSURANCE-MALADIE</b>		
SOINS MÉDICAUX, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. M-4	R-038-2006
 <b>AUXILIAIRES DENTAIRE</b>		
DROITS DES AUXILIAIRES DENTAIRE, RÈGLEMENT	R-042-95	R-053-2010
ÉTABLISSEMENT DE LA COMPÉTENCE DES HYGIÉNISTES DENTAIRE, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. D-1	R-053-2010

Tableau A

**BOISSONS ALCOOLISÉES**

BOISSONS ALCOOLISÉES, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. L-34	R-069-2008
BRASSERIES, RÈGLEMENT	R-005-93	R-069-2008
CONDITIONS ET EXIGENCES POUR L'EXPLOITATION D'UNE GUINGUETTE	RRTN-O 1990, ch. L-18	R-069-2008
DÉCLARATION DE SECTEURS DE PROHIBITION	RRTN-O 1990, ch. 9 (Suppl.)	R-035-2012
DÉCLARATION DE SECTEURS DE RESTRICTION	RRTN-O 1990, ch. L-20	R-036-2012
INSPECTEURS, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. L-31	R-069-2008
MAGASIN D'ALCOOL DE CAMBRIDGE BAY, DÉCRET	RRTN-O 1990, ch. L-15	R-112-93
MAGASIN D'ALCOOL DE FORT SIMPSON, ABROGATION DU DÉCRET—Abrogation	R-061-2003 (EEV 2004-09-01)	R-059-2004
MAGASIN D'ALCOOL DE FORT SIMPSON, DÉCRET	RRTN-O 1990, ch. L-26	R-061-2003
MAGASIN D'ALCOOL DE FORT SIMPSON, DÉCRET	RRTN-O 1990, ch. L-26	R-069-2008
MAGASINS D'ALCOOL DE FORT SIMPSON, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. L-25	R-069-2008
MAGASIN D'ALCOOL DE NORMAN WELLS, DÉCRET	RRTN-O 1990, ch. L-39	R-069-2008
MAGASIN D'ALCOOL DE NORMAN WELLS, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. L-38	R-069-2008
MAGASINS D'ALCOOL, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. L-36	R-069-2008
PROHIBITION À SACHS HARBOUR, ARRÊTÉ SPÉCIAL—Abrogation	R-042-2006	R-054-2006
PROHIBITION DES BOISSONS ALCOOLISÉES À BEHCHOKÛ, RÈGLEMENT	R-172-96	R-061-2009
PROHIBITION DES BOISSONS ALCOOLISÉES À BEHCHOKÛ, RÈGLEMENT	R-061-2009	R-025-2017
PROHIBITION DES BOISSONS ALCOOLISÉES À TSIIGEHTCHIC, RÈGLEMENT	R-035-92	R-008-2020
PROHIBITION ET RESTRICTIONS RELATIVES AUX BOISSONS ALCOOLISÉES, RÈGLEMENT GÉNÉRAL	RRTN-O 1990, ch. L-35	R-069-2008
PROHIBITION SUR PAULATUK, ARRÊTÉ SPÉCIAL	R-049-2006	R-059-2006
PROHIBITION SUR RAE EDZO, ARRÊTÉ SPÉCIAL	R-041-2003	R-045-2003
PROHIBITION SUR SACHS HARBOUR, ARRÊTÉ SPÉCIAL	R-038-96	R-044-96
PROHIBITION TEMPORAIRE À PAULATUK, ARRÊTÉ	R-086-2014	R-091-2014
PROHIBITION TEMPORAIRE À WRIGLEY, ARRÊTÉ	R-069-2019	R-071-2019

*Tableau A*

PROHIBITION TEMPORAIRE À WRIGLEY, ARRÊTÉ	R-042-2022	R-043-2022
RÉFÉRENDUM D'AKLAVIK RELATIF AUX BOISSONS ALCOOLISÉES, ARRÊTÉ	R-085-2004	R-097-2004
RÉFÉRENDUM DE BEHCHOKÒ RELATIF AUX BOISSONS ALCOOLISÉES, RÈGLEMENT	R-022-2009	R-040-2009
RESTRICTIONS RELATIVES AUX BOISSONS ALCOOLISÉES À DÉLÈNE, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. L-22	R-013-2008
RESTRICTIONS RELATIVES AUX BOISSONS ALCOOLISÉES À FORT GOOD HOPE, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. L-23	R-032-97
 <b>BUREAU D'ENREGISTREMENT DES DOCUMENTS</b>		
BUREAU D'ENREGISTREMENT DES DOCUMENTS, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. D-4	R-042-2004
 <b>CAISSES DE CRÉDIT</b>		
FORMULES DES CAISSES DE CRÉDIT, RÈGLEMENT	R-041-91	R-073-2012
 <b>CESSIONS DE CRÉANCES COMPTABLES</b>		
FORMULES DE CESSIONS DE CRÉANCES COMPTABLES, RÈGLEMENT	R-035-91	R-042-2004
 <b>CHAUDIÈRES ET APPAREILS À PRESSION</b>		
CHAUDIÈRES ET APPAREILS À PRESSION, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. B-1	R-006-93
 <b>CHIENS</b>		
CHIENS ERRANTS, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. D-5	LTN-O 2008, ch. 8, art. 7(5)
 <b>CINÉMA</b>		
CLASSEMENT DES FILMS, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. M-24	R-008-99
 <b>CITÉS, VILLES ET VILLAGES</b>		
ADMINISTRATEUR MUNICIPAL POUR LA VILLE D'IQALUIT, ARRÊTÉ DÉSIGNANT	R-107-93	R-065-94
FORMULE DES ACCIDENTS DU TRAVAIL, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. C-12	R-138-2005
MISE SOUS SURVEILLANCE DE LA VILLE DE NORMAN WELLS, ARRÊTÉ	R-146-2018	R-048-2019

*Tableau A*

MISE SOUS TUTELLE DE LA VILLE DE NORMAN WELLS, ARRÊTÉ	R-079-2017	R-084-2017
MISE SOUS TUTELLE DE LA VILLE DE NORMAN WELLS, ARRÊTÉ	R-084-2017	R-063-2018
MISE SOUS TUTELLE DE LA VILLE DE NORMAN WELLS, ARRÊTÉ	R-063-2018	R-145-2018
PRÊTEURS AUTORISÉS, RÈGLEMENT	R-092-97	R-093-2007
<b>CODE CRIMINEL (CANADA)</b>		
DÉSIGNATION DU PROGRAMME VISANT LES DÉCLARATIONS DES VICTIMES	TR-003-2001	R-069-2015
ÉCHÉANCE DU PAIEMENT DES SURAMENDES COMPENSATOIRES, DÉCRET	R-108-2005	R-075-2021
<b>COLLECTIVITÉS À CHARTE</b>		
CHANGEMENT DE STATUT DE LA LOCALITÉ D'ARCTIC RED RIVER, ARRÊTÉ PORTANT	R-053-93	R-058-2010
CHANGEMENT DE STATUT DU HAMEAU DE FORT FRANKLIN, ARRÊTÉ	R-013-93	LTN-O 2015, ch. 3, art. 17, SI-007-2016
COMMUNAUTÉ À CHARTE DE WHA TI, ARRÊTÉ	R-067-96	R-115-2005
FORMULES D'APPLICATION DE LA LOI SUR LES COMMUNAUTÉS À CHARTE, RÈGLEMENT	R-029-2007	R-032-2007
FORMULE DES ACCIDENTS DU TRAVAIL, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. C-2	R-137-2005
LIMITES DE LA COLLECTIVITÉ À CHARTE DE DÉLÎNE, ARRÊTÉ	R-134-2014	LTN-O 2015, ch. 3, art. 17, SI-007-2016
NOM DE LA COLLECTIVITÉ À CHARTE DE TSIIGEHTCHIC, ARRÊTÉ	R-033-2007	R-058-2010
PRÊTEURS AUTORISÉS, RÈGLEMENT	R-091-97	R-092-2007
<b>COLLÈGE AURORA</b>		
CAMPUS DU COLLÈGE DE L'ARCTIQUE À INUVIK, ARRÊTÉ	RRTN-O 1990, ch. A-12	R-068-96
COLLÈGE AURORA, ARRÊTÉ VISANT À NOMMER	R-043-95	R-007-2022
COLLÈGE AURORA, RÈGLEMENT	R-053-2006	R-037-2022
COLLÈGE PUBLIC POUR L'OUEST DE L'ARCTIQUE, RÈGLEMENT	R-118-94	R-053-2006

*Tableau A*

DIPLÔMES DU COLLÈGE AURORA, RÈGLEMENT	R-064-2002	R-034-2022
<b>COMPAGNIES</b>		
DROITS RELATIFS AUX COMPAGNIES, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. 1 (Suppl.)	LTN-O 2004, ch. 11
FORMULES DES COMPAGNIES, RÈGLEMENT	R-040-91	LTN-O 2004, ch. 11
SCEAU DU REGISTRAIRE, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. C-14	LTN-O 2004, ch. 11
<b>CONTRÔLE DE LA CONSOMMATION DE CANNABIS PAR INHALATION</b>		
CONTRÔLE DE LA CONSOMMATION DE CANNABIS PAR INHALATION, RÈGLEMENT	R-133-2018	R-014-2020, art. 6
<b>CORONERS</b>		
FORMULES D'APPLICATION DE LA LOI SUR LES CORONERS, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. C-19	R-065-2002
HONORAIRES DES CORONERS, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. C-18	R-045-2005
<b>COUR TERRITORIALE</b>		
PETITES CRÉANCES, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. T-1	R-074-2009
RÈGLES DE LA COUR TERRITORIALE EN MATIÈRE CIVILE	R-034-92	R-122-2016
<b>COUVRE-FEU</b>		
COUVRE-FEU À ARCTIC RED RIVER, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. C-24	R-015-2000
COUVRE-FEU À FORT GOOD HOPE, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. C-25	R-016-2000
COUVRE-FEU À FORT RESOLUTION, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. C-26	R-120-2009
<b>CURATEUR PUBLIC</b>		
CURATEUR PUBLIC, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. P-32	R-069-2009
CURATEUR PUBLIC, RÈGLEMENT	R-069-2009	R-048-2017
DROITS PAYABLES AU CURATEUR PUBLIC, RÈGLEMENT	R-102-94	R-048-2017
FORMULE DU CURATEUR PUBLIC, RÈGLEMENT	R-057-91	R-048-97

*Tableau A*

**DROIT DE L'ENFANCE**

FORMULES RELATIVES AU DROIT DE L'ENFANCE, RÈGLEMENT	R-139-98	R-046-2017
SERVICE DE RECALCUL DES ORDONNANCES ALIMENTAIRES, RÈGLEMENT	R-016-2020	R-066-2022

**DROITS DE LA PERSONNE**

RÉMUNÉRATION ET DÉPENSES, RÈGLEMENT	R-021-2004	LTN-O 2020, ch. 13, art. 9
-------------------------------------	------------	----------------------------

**ÉDUCATION**

APPLICATION DE LA LOI AUX DISTRICTS SCOLAIRES, DÉCRET	RRTN-O 1990, ch. E-1	R-169-96
COMMISSION DE L'ENSEIGNEMENT SECONDAIRE DE L'ÉCOLE SIR JOHN FRANKLIN TERRITORIAL HIGH SCHOOL, ARRÊTÉ	RRTN-O 1990, ch. E-6	R-070-94
COMMISSIONS SCOLAIRES DE DIVISION, ARRÊTÉ	RRTN-O 1990, ch. E-10	R-169-96
CRÉATION DE LA DIVISION SCOLAIRE DE SOUTH SLAVE, RÈGLEMENT AUTORISANT	RRTN-O 1990, ch. 5 (Suppl.)	R-139-96
DÉSIGNATION DES ASSOCIATIONS SCOLAIRES COMMUNAUTAIRES, ARRÊTÉ	RRTN-O 1990, ch. E-9	R-139-96
DISTRICT SCOLAIRE DE LA RÉSERVE DÉNÉE DE HAY RIVER ET ADMINISTRATION SCOLAIRE DE DISTRICT DE LA RÉSERVE DÉNÉE DE HAY RIVER, RÈGLEMENT	R-142-96	R-030-2006
DIVISION SCOLAIRE DE BAFFIN, DÉCRET	RRTN-O 1990, ch. E-3	R-120-96
DIVISION SCOLAIRE DE BAFFIN, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. E-2	R-120-96
DIVISION SCOLAIRE DE BEAUFORT-DELTA, DÉCRET	RRTN-O 1990, ch. E-5	R-106-96
DIVISION SCOLAIRE DE BEAUFORT-DELTA, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. E-4	R-106-96
DIVISION SCOLAIRE DE DEHCHO, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. E-7	R-081-96
DIVISION SCOLAIRE DE KEEWATIN, DÉCRET	RRTN-O 1990, ch. E-15	R-072-96
DIVISION SCOLAIRE DE KEEWATIN, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. E-14	R-072-96
DIVISION SCOLAIRE DE KITIKMEOT, DÉCRET	RRTN-O 1990, ch. E-17	R-099-96
DIVISION SCOLAIRE DE KITIKMEOT, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. E-16	R-099-96
DIVISION SCOLAIRE DE SAHTU, ARRÊTÉ	RRTN-O 1990, ch. E-19	R-092-96
DIVISION SCOLAIRE DE SAHTU, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. E-18	R-092-96



*Tableau A*

DIVISION SCOLAIRE DE SOUTH SLAVE, ARRÊTÉ CRÉANT	RRTN-O 1990, ch. 6 (Suppl.)	R-139-96
DISTRICT SCOLAIRE DE TROUT LAKE ET ADMINISTRATION SCOLAIRE DE DISTRICT DE TROUT LAKE, RÈGLEMENT	R-087-96	R-033-2018
DIVISION SCOLAIRE DOGRIB, DÉCRET	RRTN-O 1990, ch. E-12	R-114-96
DIVISION SCOLAIRE DOGRIB, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. E-11	R-114-96
ÉDUCATION, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. E-13	R-195-96
PROGRAMME DE FORMATION DE DIRECTEURS D'ÉCOLE, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. E-20	R-138-96
PROROGATION DE LA DIVISION SCOLAIRE DE DEHCHO, ARRÊTÉ PORTANT	RRTN-O 1990, ch. E-8	R-081-96
 <b>ÉLECTIONS ET RÉFÉRENDUMS</b>		
BULLETINS DE VOTE SPÉCIAUX, RÈGLEMENT	R-050-2003	R-068-2010
BUREAUX DE SCRUTIN MOBILES, RÈGLEMENT	R-053-2003	R-069-2010
FORMULES ÉLECTORALES, RÈGLEMENT	R-051-2003	R-039-2007
FORMULES ÉLECTORALES, RÈGLEMENT	R-043-91	R-051-2003
RÉFÉRENDUMS, RÈGLEMENT	R-011-92	R-069-2012
TARIF DES HONORAIRES, RÈGLEMENT	R-128-98	R-052-2003
TARIF DES HONORAIRES, RÈGLEMENT	R-052-2003	R-040-2007
TARIF DES HONORAIRES, RÈGLEMENT	R-040-2007	R-104-2014
VOTE DANS LES CENTRES CORRECTIONNELS, RÈGLEMENT	R-100-95	R-132-98
VOTE DANS LES CENTRES CORRECTIONNELS, RÈGLEMENT	R-132-198	R-050-2003
VOTE PAR LA POSTE, RÈGLEMENT	R-127-98	R-050-2003
 <b>ENQUÊTES PUBLIQUES</b>		
CONSTITUTION D'UNE ENQUÊTE (CENTRE DE SANTÉ DE FORT SMITH), DÉCRET	R-094-92	R-008-93
 <b>ENTREPRISES DE SERVICE PUBLIC</b>		
CRÉATION DE LA FRANCHISE D'ÉLECTRICITÉ D'ARCTIC RED RIVER, ARRÊTÉ PORTANT	R-050-92	R-044-2005
CRÉATION DE LA FRANCHISE D'ÉLECTRICITÉ DE COLVILLE LAKE, ARRÊTÉ PORTANT	R-051-92	R-022-2005

*Tableau A*

CRÉATION DE LA FRANCHISE D'ÉLECTRICITÉ DE COLVILLE LAKE (2005-2015), ARRÊTÉ PORTANT	R-022-2005	R-026-2015
CRÉATION DE LA FRANCHISE D'ÉLECTRICITÉ DE DETTAH, ARRÊTÉ PORTANT	R-052-92	R-023-2005
CRÉATION DE LA FRANCHISE D'ÉLECTRICITÉ DE DETTAH (2005-2015), ARRÊTÉ PORTANT	R-023-2005	R-027-2015
CRÉATION DE LA FRANCHISE D'ÉLECTRICITÉ D'ENTERPRISE, ARRÊTÉ PORTANT	R-120-95	R-050-2005
CRÉATION DE LA FRANCHISE D'ÉLECTRICITÉ D'ENTERPRISE (2005-2015), ARRÊTÉ PORTANT	R-050-2005	R-032-2015
CRÉATION DE LA FRANCHISE D'ÉLECTRICITÉ DE FORT GOOD HOPE, ARRÊTÉ PORTANT	R-053-92	R-044-2005
CRÉATION DE LA FRANCHISE D'ÉLECTRICITÉ DE FORT RESOLUTION, ARRÊTÉ PORTANT	R-054-92	R-024-2005
CRÉATION DE LA FRANCHISE D'ÉLECTRICITÉ DE FORT RESOLUTION (2005-2015), ARRÊTÉ PORTANT	R-024-2005	R-032-2015
CRÉATION DE LA FRANCHISE D'ÉLECTRICITÉ DE JEAN MARIE RIVER, ARRÊTÉ PORTANT	R-055-92	R-025-2005
CRÉATION DE LA FRANCHISE D'ÉLECTRICITÉ DE JEAN MARIE RIVER (2005-2015), ARRÊTÉ PORTANT	R-025-2005	R-028-2015
CRÉATION DE LA FRANCHISE D'ÉLECTRICITÉ DE KAKISA ET DORY POINT, ARRÊTÉ PORTANT	R-060-2003	R-001-2013
CRÉATION DE LA FRANCHISE D'ÉLECTRICITÉ DE ŁUTSEL K'E (2005-2015), ARRÊTÉ PORTANT	R-026-2005	R-029-2015
CRÉATION DE LA FRANCHISE D'ÉLECTRICITÉ DE NAHANNI BUTTE, ARRÊTÉ PORTANT	R-056-92	R-027-2005
CRÉATION DE LA FRANCHISE D'ÉLECTRICITÉ DE NAHANNI BUTTE (2005-2015), ARRÊTÉ PORTANT	R-027-2005	R-030-2015
CRÉATION DE LA FRANCHISE D'ÉLECTRICITÉ DE RAE LAKES, ARRÊTÉ PORTANT	R-057-92	R-125-2009
CRÉATION DE LA FRANCHISE D'ÉLECTRICITÉ DE SNOWDRIFT, ARRÊTÉ PORTANT	R-058-92	R-026-2005
CRÉATION DE LA FRANCHISE D'ÉLECTRICITÉ DE TROUT LAKE, ARRÊTÉ PORTANT	R-003-2001	R-037-2010
CRÉATION DE LA FRANCHISE D'ÉLECTRICITÉ DE TROUT LAKE (2010-2011), ARRÊTÉ PORTANT	R-037-2010	R-018-2011
CRÉATION DE LA FRANCHISE D'ÉLECTRICITÉ DE WEKWETI, ARRÊTÉ PORTANT	R-004-2001	R-094-2010

*Tableau A*

CRÉATION DE LA FRANCHISE D'ÉLECTRICITÉ DE WRIGLEY, ARRÊTÉ PORTANT	R-059-92	R-028-2005
CRÉATION DE LA FRANCHISE D'ÉLECTRICITÉ DE WRIGLEY (2005-2015), ARRÊTÉ PORTANT	R-028-2005	R-031-2015

**ÉTABLISSEMENT DE LOCALITÉS**

CORPORATION DE LA LOCALITÉ DE COLVILLE LAKE, ARRÊTÉ CONSTITUANT	R-126-95	R-024-2010
CORPORATION DE LOCALITÉ DE FORT GOOD HOPE, ARRÊTÉ CONSTITUANT	R-043-94	R-040-95
PROROGATION DE LA CORPORATION DE LOCALITÉ D'ENTREPRISE, ARRÊTÉ	RRTN-O 1990, ch. S-9	R-050-2007
PROROGATION DE LA CORPORATION DE LA LOCALITÉ DE FORT RESOLUTION, ARRÊTÉ PORTANT	RRTN-O 1990, ch. S-10	R-116-2009
PROROGATION DE LA LOCALITÉ D'ARCTIC RED RIVER, ARRÊTÉ PORTANT	RRTN-O 1990, ch. S-11	R-059-2010
PROROGATION DE LA LOCALITÉ D'ENTREPRISE, ARRÊTÉ PORTANT	RRTN-O 1990, ch. S-13	R-119-2009
PROROGATION DE LA LOCALITÉ DE COLVILLE LAKE, ARRÊTÉ PORTANT	RRTN-O 1990, ch. S-12	R-024-2010
PROROGATION DE LA LOCALITÉ DE FORT RESOLUTION, ARRÊTÉ PORTANT	RRTN-O 1990, ch. S-14	R-118-2009

**ÉVALUATION ET IMPÔT FONCIERS**

DÉLAI DE REMISE DU RÔLE D'ÉVALUATION CERTIFIÉ, PREMIÈRE RÉVISION, DE LA ZONE D'IMPOSITION GÉNÉRALE, ARRÊTÉ MODIFIANT	R-010-2002	R-036-2002
--	------------	------------

**FAUNE**

AIRES FAUNIQUES CRITIQUES, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. W-3	R-074-2019
ATTESTATION ET UTILISATION FINALE D'ANIMAUX DE LA FAUNE, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. W-2	R-124-2014
COMITÉ DE CHASSEURS ET DE TRAPPEURS DE TUKTOYAKTUK, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. W-5	R-036-93
EXPLOITATION COMMERCIALE DE LA FAUNE, RÈGLEMENT	R-024-92	R-069-97
EXPORTATION D'ANIMAUX DE LA FAUNE, RÈGLEMENT	R-025-92	R-125-2014
FAUNE, RÈGLEMENT GÉNÉRAL	R-026-92	R-115-2014

Tableau A

OURS POLAIRE EN CAS DE NÉCESSITÉ, RÈGLEMENT AUTORISANT À TUER	R-037-93	R-060-99
RÉGION FAUNIQUE A, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. W-19	R-108-98
RÉGION DE CONSERVATION DU NOYAU DE POPULATION MOBILE DU CARIBOU DE BATHURST, RÈGLEMENT	R-006-2015	R-006-2016
RÉGIONS FAUNIQUES, RÈGLEMENT	R-108-98	R-131-2014
RÉGIONS DE GESTION DE LA CHASSE AU CARIBOU DANS UNE RÉSERVE DU RENNE, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. W-14	R-079-93
RÉGIONS DE GESTION DES ANIMAUX À FOURRURE (RÉGIONS DE PIÉGEAGE ENREGISTRÉES), RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. W-7	R-042-93
RÉGIONS DE GESTION DES ANIMAUX À FOURRURE (RÉGIONS ENREGISTRÉES DE PIÉGEAGE EN GROUPE), RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. W-6	R-041-93
RÉGIONS DE GESTION DE L'OURS POLAIRE, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. W-13	R-129-2014
RÉGIONS DE GESTION DES POURVOIRIES, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. W-12	R-128-2014
RÉGIONS DE GESTION DU BISON DES BOIS, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. W-16	R-130-2014
RÉGIONS DE GESTION DU BOEUF MUSQUÉ, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. W-11	R-127-2014
RÉGIONS DE GESTION DU CARIBOU DES TOUNDRAS, RÈGLEMENT	R-099-98	R-126-2014
RÉGIONS DE GESTION DU GRIZZLI, RÈGLEMENT	R-155-96	R-069-99
RÉGIONS DE GESTION DU GRIZZLI DES TOUNDRA, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. W-10	R-155-96
RÉGIONS DE GESTION SPÉCIALES, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. W-4	R-014-2002
RÉGION SPÉCIALE DE GESTION DE LA ROUTE DEMPSTER, RÈGLEMENT	R-076-2001	R-105-2014
REFUGES FAUNIQUES, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. W-20	R-074-2019
RÉSERVES FAUNIQUES, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. W-18	R-074-2019
SECTEURS DE GESTION DES ANIMAUX À FOURRURE, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. W-8	R-097-98
ZONES DE GESTION DE LA FAUNE, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. W-17	R-073-99
ZONES DE GESTION DES ANIMAUX À FOURRURE, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. W-9	R-098-98

*Tableau A*

**FONCTION PUBLIQUE**

APPELS ET RÉVISIONS DES NOMINATIONS DE PERSONNEL, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. P-29	R-025-2006
JOURS FÉRIÉS POUR LA FONCTION PUBLIQUE, ARRÊTÉ	R-025-2000	R-052-2021
RÉMUNÉRATION ET DÉPENSES DU COMMISSAIRE À L'ÉQUITÉ SALARIALE, RÈGLEMENT	R-070-2004	LTN-O 2020, ch. 13, art. 10

**GESTION DES FINANCES PUBLIQUES**

CONTRATS DU GOUVERNEMENT, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. F-3	R-032-2006
DROITS EXIGIBLES SUR LES CERTIFICATS DES INFIRMIÈRES ET INFIRMIERS AUXILIAIRES DIPLÔMÉS, RÈGLEMENT	R-063-2000	R-074-2018
GARANTIES ET PROMESSES D'INDEMNISER, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. F-4	R-074-2013

**GOVERNEMENT COMMUNAUTAIRE TĹĴIĴĴĴ**

RÈGLEMENT MUNICIPAL SUR L'ADMINISTRATION DE BIENS-FONDS DE BEHCHOKĴ, ARRÊTÉ INSTAURANT	R-084-2005	R-002-2011
--	------------	------------

**HAMEAUX**

FORMULE DES ACCIDENTS DU TRAVAIL, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. H-37	R-139-2005
MISE SOUS SURVEILLANCE DU HAMEAU DE FORT MCPHERSON, ARRÊTÉ	R-071-2014	R-090-2014
ÉLECTIONS DU HAMEAU DE FORT MCPHERSON, ARRÊTÉ PORTANT	R-116-2016	R-138-2016
PRÊTEURS AUTORISÉS, RÈGLEMENT	R-093-97	R-094-2007
PROROGATION DU HAMEAU DE FORT FRANKLIN, ARRÊTÉ PORTANT	RRTN-O 1990, ch. H-12	LTN-O 2015, ch. 3, art. 17, SI-007-2016
PROROGATION DU HAMEAU DE LAC LA MARTRE, ARRÊTÉ PORTANT	RRTN-O 1990, ch. H-22	R-067-96
PROROGATION DU HAMEAU DE RAE-EDZO, ARRÊTÉ PORTANT	RRTN-O 1990, ch. H- 28	R-116-2005

**IMPÔT SUR LE SALAIRE, LOI DE 1993**

MODALITÉS D'INSCRIPTION À L'IMPÔT SUR LE SALAIRE, RÈGLEMENT	R-023-93	R-049-93
---	----------	----------

*Tableau A*

**INDEMNISATION DES TRAVAILLEURS**

APPLICATION DE LOIS, DÉCRET	R-040-96	R-037-2012
INDEMNISATION DES TRAVAILLEURS, RÈGLEMENT GÉNÉRAL	RRTN-O 1990, ch. W-21	R-080-2010
RÈGLES DE PROCÉDURE DU TRIBUNAL D'APPEL	R-016-2002	R-049-2010

**INTERPRÉTATION**

PROCLAMATION DE JOURS FÉRIÉS	RRTN-O 1990, ch. I-6	R-052-2000
------------------------------	----------------------	------------

**JEUNES CONTREVENANTS (CANADA)**

COMITÉS DE JUSTICE POUR LA JEUNESSE, ARRÊTÉ	RRTN-O 1990, ch. Y-2	R-110-92
DÉSIGNATION DES DÉLÉGUÉS À LA JEUNESSE, ARRÊTÉ	RRTN-O 1990, ch. Y-3	R-011-2000
ÉTABLISSEMENTS DE GARDE EN MILIEU OUVERT, ARRÊTÉ	TR-001-98	R-037-2004
LIEUX DE GARDE, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. Y-1	R-109-92
LIEUX DE GARDE ET LIEUX DE GARDE EN MILIEU FERMÉ, DÉCRET	R-038-2004	R-093-2004
LIEUX POUR LA DÉTENTION PROVISoire, LIEUX DE GARDE ET LIEUX DE GARDE EN MILIEU OUVERT, ARRÊTÉ	R-037-2004	R-030-2012

**JEUNES CONTREVENANTS**

COMITÉS DE JUSTICE POUR LA JEUNESSE, ARRÊTÉ	RRTN-O 1990, ch. Y-2	R-110-92
ÉTABLISSEMENTS DE GARDE EN MILIEU OUVERT, ARRÊTÉ	TR-001-98	R-037-2004
LIEUX DE GARDE, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. Y-1	R-109-92
LIEUX POUR LA DÉTENTION PROVISoire, LIEUX DE GARDE ET LIEUX DE GARDE EN MILIEU OUVERT, ARRÊTÉ	R-037-2004	R-030-2012

**JUGES DE PAIX**

HONORAIRES ET INDEMNITÉS, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. J-4	R-056-98
-------------------------------------	----------------------	----------

**JURY**

LISTES ET SÉLECTION DES JURÉS, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. J-3	R-034-99
--	----------------------	----------

*Tableau A*

**LOCATION DES LOCAUX D'HABITATION**

LOCATION DES LOCAUX D'HABITATION (COVID-19), RÈGLEMENT	R-049-2020	R-004-2021
---	------------	------------

**LOTÉRIE DE L'OUEST DU CANADA**

LOTÉRIE DE L'OUEST DU CANADA, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. W-1	R-028-2019
---	----------------------	------------

**MARIAGE**

DROITS PAYABLES, RÈGLEMENT	R-065-2003	R-045-2017
----------------------------	------------	------------

DROIT RELATIF AUX LICENCES DE MARIAGE, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. 11 (Suppl.)	R-065-2003
--	------------------------------	------------

FORMULES DE MARIAGE, RÈGLEMENT	R-050-91	R-045-2017
--------------------------------	----------	------------

**MÉDECINS**

MÉDECINS, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. M -5	R-021-2010
---------------------	-----------------------	------------

**MESURES CIVILES D'URGENCE**

DÉPLACEMENTS, DÉCRET CONTRÔLANT	R-056-95	R-060-95
---------------------------------	----------	----------

PROCLAMATION DE L'ÉTAT D'URGENCE	R-055-95	R-059-95
----------------------------------	----------	----------

PROCLAMATION DE L'ÉTAT D'URGENCE	R-079-98	R-115-98
----------------------------------	----------	----------

**NORMES DU TRAVAIL**

AVIS DE CESSATION D'EMPLOI, RÈGLEMENT D'EXEMPTION	RRTN-O 1990, ch. L-5	R-020-2008
---	----------------------	------------

AUTORITÉ COMPÉTENTE À ACCORDER LA RÉCIPROCITÉ, ARRÊTÉ DÉCLARANT	RRTN-O 1990, ch. L-6	R-019-2008
--	----------------------	------------

COMMISSION DES NORMES DU TRAVAIL, RÈGLEMENT	R-149-98	R-020-2008
---	----------	------------

CONGÉS ANNUELS, RÈGLEMENT RELATIF	RRTN-O 1990, ch. L-1	R-020-2008
-----------------------------------	----------------------	------------

CONGÉ DE MATERNITÉ ET CONGÉ PARENTAL, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. 8 (Suppl.)	R-020-2008
--	--------------------------------	------------

EMBAUCHE DE JEUNES PERSONNES, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. L-3	R-020-2008
---	----------------------	------------

NORMES DU TRAVAIL RELATIVES AUX REPAS, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. L-4	R-020-2008
--	----------------------	------------

PROGRAMME D'INTÉGRATION AU TRAVAIL, RÈGLEMENT RELATIF	RRTN-O 1990, ch. L-2	R-020-2008
--	----------------------	------------

*Tableau A*

SALAIRES, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. L-7	R-020-2008
<b>OPÉRATIONS PÉTROLIÈRES</b>		
DÉSIGNATION DE L'ORGANISME DE RÉGLEMENTATION, DÉCRET PORTANT	R-032-2014	R-011-2016
DÉSIGNATION DE L'ORGANISME DE RÉGLEMENTATION, DÉCRET PORTANT	R-011-2016	R-111-2020
<b>ORGANISATION JUDICIAIRE</b>		
DROITS APPLICABLES EN MATIÈRE D'HOMOLOGATION, D'ADMINISTRATION ET DE TUTELLE, RÈGLEMENT	R-005-2002	R-024-2017
HONORAIRES ET INDEMNITÉS PAYABLES AUX TÉMOINS, INTERPRÈTES ET JURÉS, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. J-1	R-031-96
RÈGLES DE LA COUR D'APPEL CONCERNANT LES APPELS EN MATIÈRE CIVILE	R-142-91	R-091-2018
RÈGLES DE LA COUR SUPRÊME DES TERRITOIRES DU NORD-OUEST	DORS/79-768	R-010-96
RÈGLES DE LA COUR SUPRÊME DES TERRITOIRES DU NORD-OUEST EN MATIÈRE D'HOMOLOGATION, D'ADMINISTRATION ET DE TUTELLE, modifiées le 22 janvier 2002	DORS/79-515	R-123-2016
<b>PARCS TERRITORIAUX</b>		
CRÉATION D'UN PARC NATUREL RÉCRÉATIF, ARRÊTÉ PORTANT	R-074-97	R-025-2003
CRÉATION DE PARCS RÉCRÉATIFS, ARRÊTÉ PORTANT	R-075-97	R-025-2003
CRÉATION DU PARC HISTORIQUE DE LA MISSION-DE-FORT- SMITH, ARRÊTÉ PORTANT	R-078-93	R-054-95
PARCS COMMUNAUTAIRES, ARRÊTÉ	R-103-95	R-025-2003
PARCS COMMUNAUTAIRES ET PARCS ROUTIERS, ARRÊTÉ	R-064-94	R-103-95
PARCS HISTORIQUES, ARRÊTÉ	R-054-95	R-025-2003
PARCS ROUTIERS, ARRÊTÉ	R-102-95	R-026-2003
<b>PHARMACIE</b>		
DROITS PAYABLES PAR LES PHARMACIENS, RÈGLEMENT	R-133-91	R-018-2007
FORMULE DE LA LOI SUR LA PHARMACIE, RÈGLEMENT	R-054-91	R-016-2007



*Tableau A*

ORDONNANCES DE SAGES-FEMMES AUTORISÉES, RÈGLEMENT	R-100-2004	R-017-2007
ORDONNANCES D'INFIRMIÈRES ET INFIRMIERS PRATICIENS, RÈGLEMENT	R-053-2004	R-015-2007
<b>PRESTATIONS AUX EMPLOYÉS MUNICIPAUX</b>		
GESTION DU PROGRAMME DE PRESTATIONS, ARRÊTÉ	RRTN-O 1990, ch. M-36	R-042-96
PRESTATIONS AUX EMPLOYÉS MUNICIPAUX, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. M-37	R-128-95
<b>PRÊTEURS SUR GAGES ET REVENDEURS</b>		
PRÊTEURS SUR GAGES ET REVENDEURS, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. P-1	R-083-2013
<b>PREUVE</b>		
ENREGISTREMENT DE LA PREUVE PAR L'ENTREMISE D'UN APPAREIL SONORE, DÉCRET	RRTN-O 1990, ch. E-25	R-042-94
ENREGISTREMENT DE LA PREUVE PAR L'ENTREMISE D'UN APPAREIL SONORE, DÉCRET	R-042-94	R-094-2005
TARIF DES DROITS, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. E-26	R-092-94
<b>PRÉVENTION DES INCENDIES</b>		
PIÈCES PYROTECHNIQUES, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. F-13	R-033-2003
<b>PRIVILÈGES DU GARAGISTE</b>		
FORMULES DES PRIVILÈGES DU GARAGISTE, RÈGLEMENT	R-045-91	R-065-2001
<b>PROFESSION DE SAGE-FEMME</b>		
PRESCRIPTION ET ADMINISTRATION DE MÉDICAMENTS ET D'AUTRES SUBSTANCES, RÈGLEMENT	R-003-2005	R-007-2008
TESTS DE DÉPISTAGE ET DE DIAGNOSTIC, RÈGLEMENT	R-004-2005	R-065-2013
<b>PROTECTION DU CONSOMMATEUR</b>		
PROTECTION DU CONSOMMATEUR, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. C-16	R-054-2013

*Tableau A*

**PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT**

PRAIRIE INDUSTRIAL CHEMICALS LTD. ET LA BROWN'S  
TRANSPORT LTD., ARRÊTÉ RRTN-O 1990, ch. E-24 R-010-99

**PROTHÉSISTES DENTAIRES**

DROITS DE PERMIS DES PROTHÉSISTES DENTAIRES,  
RÈGLEMENT RRTN-O 1990, ch. D-2 R-072-2018

**PSYCHOLOGUES**

DÉSIGNATION DE L'ASSOCIATION DES PSYCHOLOGUES DES  
TERRITOIRES DU NORD-OUEST, ARRÊTÉ RRTN-O 1990, ch. P-10 R-001-99

DROITS PAYABLES PAR LES PSYCHOLOGUES, RÈGLEMENT R-132-91 R-081-2018

**REMISES D'IMPÔT AUX ENTREPRISES D'UTILITÉ PUBLIQUE**

REMISES D'IMPÔT AUX ENTREPRISES D'UTILITÉ PUBLIQUE,  
RÈGLEMENT RRTN-O 1990, ch. P-33 R-063-2012

**RESSOURCES HISTORIQUES**

DÉCLARATION DE LIEUX HISTORIQUES RRTN-O 1990, ch. H-39 R-056-2010

**SAISIES**

HONORAIRES, RÈGLEMENT RRTN-O 1990, ch. S-6 R-133-98

**SANTÉ MENTALE**

DÉSIGNATION DES HÔPITAUX, ARRÊTÉ RRTN-O 1990, ch. M-6 R-047-2018

SANTÉ MENTALE, RÈGLEMENT R-018-92 R-050-2018

**SANTÉ PUBLIQUE**

DISPENSATIONS DE L'APPLICATION DE LA LOI SUR LA SANTÉ  
PUBLIQUE (Art. 15 ET 16), RÈGLEMENT RRTN-O 1990, ch. P-15 R-091-2009

DISTRICT SANITAIRE DES TERRITOIRES DU NORD-OUEST,  
DÉCRET ÉTABLISSANT R-080-2000 R-089-2009

ÉTABLISSEMENTS DE RESTAURATION ET DÉBITS DE  
BOISSON, RÈGLEMENT RRTN-O 1990, ch. P-14 R-097-2009

INSPECTION DES VIANDES, RÈGLEMENT R-190-96 R-092-2009

*Tableau A*

LAIT, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. P-19	R-093-2009
MALADIES DÉCLARABLES, ARRÊTÉ	RRTN-O 1990, ch. D-3	R-137-2009
MALADIES TRANSMISSIBLES, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. P-13	R-096-2009
OPHTALMIE NÉONATALE, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. P-20	R-094-2009
PROROGATION DE DISTRICTS SANITAIRES, ARRÊTÉ PORTANT	RRTN-O 1990, ch. P-18	R-080-2000
SALONS DE BARBIER ET SALONS DE BEAUTÉ, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. P-11	R-064-2012
SALUBRITÉ DES CAMPS, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. P-12	R-090-2009
SERVICE D'EAU PUBLIC, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. P-23	R-108-2009
 <b>SÉCURITÉ</b>		
FORMULES SUR LA SÉCURITÉ, RÈGLEMENT	R-102-91	R-039-2015
FUMÉE DE TABAC AMBIANTE DANS LES LIEUX DE TRAVAIL, RÈGLEMENT	R-082-2003	R-039-2015
SÉCURITÉ, RÈGLEMENT GÉNÉRAL	RRTN-O 1990, ch. S-1	R-039-2015
SÉCURITÉ RELATIVE À L'AMIANTE, RÈGLEMENT	R-016-92	R-039-2015
SÉCURITÉ RELATIVE AU SABLAGE À LA SILICE, RÈGLEMENT	R-015-92	R-039-2015
SYSTÈME D'INFORMATION SUR LES MATIÈRES DANGEREUSES DANS LES LIEUX DE TRAVAIL, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. S-2	R-039-2015
 <b>SCIENTIFIQUES</b>		
APPLICATION DE LA LOI SUR LES SCIENTIFIQUES (ouest des Territoires du Nord-Ouest), RÈGLEMENT	R-175-96	R-001-2000
APPLICATION DE LA LOI SUR LES SCIENTIFIQUES, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. S-4	R-175-96
 <b>SÉCURITÉ DANS LES MINES</b>		
CERTIFICATS DE CHEF DE POSTE ET DE MACHINISTE D'EXTRACTION, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. M-22	R-125-95
CERTIFICATS DE DYNAMITAGE, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. M-8	R-125-95
CERTIFICATS MÉDICAUX, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. M-12	R-125-95
COMMISSION D'HYGIÈNE ET DE SÉCURITÉ DANS LES MINES, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. M-15	R-125-95
CONTRÔLE DE L'ARSENIC, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. M-7	R-125-95

*Tableau A*

DANGERS D'IRRADIATION, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. M-20	R-125-95
DISPENSE DE L'APPLICATION DES DISPOSITIONS RELATIVES À LA MINE LUPIN, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. M-10	R-125-95
DROITS À VERSER, RÈGLEMENT	R-017-93	R-125-95
ESPACE LIBRE MINIMAL DANS LA ZONE OUEST DE LA MINE LUPIN, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. M-11	R-125-95
EXEMPTION DE LA MINE DE LA COMPAGNIE ROYAL OAK MINES INC., DIVISION DE YELLOWKNIFE, RÈGLEMENT	R-016-93	R-125-95
EXEMPTION DE LA MINE MIRAMAR CON MINE, LTD., RÈGLEMENT	R-111-94	R-125-95
EXEMPTION DE LA MINE POLARIS, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. M-19	R-125-95
EXEMPTION DE LA MINE SALMITA, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. M-21	R-090-92
EXEMPTION DE NERCO CON MINES, LTD., RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. M-18	R-089-92
EXEMPTION DE TERRA MINES LTD., RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. M-23	R-088-92
SÉCURITÉ DANS LES MINES, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. M-16	R-125-95
SURVEILLANCE DE L'ENVIRONNEMENT, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. M-9	R-125-95
SURVEILLANCE MÉDICALE, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. M-13	R-125-95
SUSPENSION DU RÈGLEMENT SUR NANISIVIK MINES LIMITED, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. M-17	R-125-95
SYSTÈME D'INFORMATION SUR LES MATIÈRES DANGEREUSES UTILISÉES DANS LES MINES, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. M-14	R-125-95
 <b>SERVICES CORRECTIONNELS</b>		
MAINTENANT LE CENTRE CORRECTIONNEL DE MACKENZIE SUD, ARRÊTÉ	RRTN-O 1990, ch. C-22	R-006-2020
SERVICES CORRECTIONNELS, RÈGLEMENT—Modification	R-028-96	R-033-96
SERVICES CORRECTIONNELS, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. C-21	R-072-2021
 <b>SERVICES À L'ENFANCE ET À LA FAMILLE</b>		
AUTORISATION DES CONSEILS D'ADMINISTRATION, ARRÊTÉ	R-067-98	R-094-2014
DÉLÉGATION AUX CONSEILS D'ADMINISTRATION, ARRÊTÉ	R-094-2014	R-064-2016

*Tableau A*

**SOCIÉTÉ D'HABITATION DES TERRITOIRES DU NORD-OUEST**

GARANTIES, RÈGLEMENT R-012-98 R-076-2013

**SOCIÉTÉ D'ÉNERGIE DES TERRITOIRES DU NORD-OUEST**

APPLICATION DE LA LOI SUR LES COMPAGNIES, RÈGLEMENT RRTN-O 1990, ch. N-12 R-008-2000

COMPTES DE STABILISATION, RÈGLEMENT RRTN-O 1990, ch. N-16 R-028-95

STRUCTURE TARIFAIRE, RÈGLEMENT RRTN-O 1990, ch. N-15 R-027-95

**SOCIÉTÉS EN NOM COLLECTIF ET LES RAISONS SOCIALES**

FORMULES DES SOCIÉTÉS DE PERSONNES, RÈGLEMENT R-053-91 R-112-94

SOCIÉTÉS EN NOM COLLECTIF, RÈGLEMENT R-112-94 R-095-2018

**SOCIÉTÉS PAR ACTIONS**

DROITS RELATIFS AUX COMPAGNIES, RÈGLEMENT  
(pris en vertu de la Loi sur les compagnies) RRTN-O 1990, ch. 1 (Suppl.) LTN-O 2004, ch. 11

FORMULES DES COMPAGNIES, RÈGLEMENT  
(pris en vertu de la Loi sur les compagnies) R-040-91 LTN-O 2004, ch. 11

SCEAU DU REGISTRAIRE, RÈGLEMENT  
(pris en vertu de la Loi sur les compagnies) RRTN-O 1990, ch. C-14 LTN-O 2004, ch. 11

**STATISTIQUES DE L'ÉTAT CIVIL**

ACCÈS AUX ACTES, RÈGLEMENT RRTN-O 1990, ch. V-1 R-083-2012

FORMULES RRTN-O 1990, ch. V-2 R-084-2012

DROITS RELATIFS AUX STATISTIQUES DE L'ÉTAT CIVIL,  
RÈGLEMENT R-092-91 R-085-2012

**SYSTÈME DE JUSTICE PÉNALE POUR LES ADOLESCENTS (CANADA)**

ÉTABLISSEMENTS DE GARDE EN MILIEU OUVERT, ARRÊTÉ TR-001-98 R-037-2004

LIEUX DE GARDE ET LIEUX DE GARDE EN MILIEU FERMÉ,  
DÉCRET R-038-2004 R-093-2004

**TABAC**

TABAC, RÈGLEMENT R-101-2006 R-015-2020, art. 12

Tableau A

**TERRES DES TERRITOIRES DU NORD-OUEST**

INALIÉNABILITÉ DES TERRES (AIRES PROTÉGÉES TERRITORIALES THAIDENE NĒNĒ (BRAS EST DU GRAND LAC DES ESCLAVES) PROPOSÉES), DÉCRET	R-021-2019	R-108-2019
INALIÉNABILITÉ DES TERRES (BRAS EST DU GRAND LAC DES ESCLAVES), DÉCRET	R-050-2014	R-020-2019
INALIÉNABILITÉ DES TERRES (PARTIE EST DE LA RÉGION DE SOUTH SLAVE), DÉCRET	R-051-2014	R-027-2021
INALIÉNABILITÉ DES TERRES (PREMIÈRE NATION DE SALT RIVER), DÉCRET	R-056-2014	R-056-2014
INALIÉNABILITÉ DES TERRES (PÂTURAGE RESERVÉ POUR DES RENNES), DÉCRET	R-065-2014	R-057-2022
INALIÉNABILITÉ DES TERRES (PROJET DE RÉSERVE DE PARC NATIONAL THAIDENE NĒNĒ (BRAS EST DU GRAND LAC DES ESCLAVES)), DÉCRET	R-020-2019	R-0230-2019
INALIÉNABILITÉ DES TERRES (RIVIÈRE LOCKHART), DÉCRET	R-063-2014	R-024-2019
INALIÉNABILITÉ DES TERRES (THAIDENE NENE (BRAS EST DU GRAND LAC DES ESCLAVES)), DÉCRET	R-064-2018	R-020-2019
INALIÉNABILITÉ DES TERRES (THAIDENE NĒNĒ (BRAS EST DU GRAND LAC DES ESCLAVES)), DÉCRET	R-023-2019	R-023-2019

**TERRES DOMANIALES**

INALIÉNABILITÉ DES TERRES DOMANIALES, DÉCRET	R-072-2008	R-072-2008
INALIÉNABILITÉ DES TERRES DOMANIALES, DÉCRET	R-071-2008	R-071-2008
INALIÉNABILITÉ DES TERRES DOMANIALES, DÉCRET	R-098-2010	R-098-2010
INALIÉNABILITÉ DES TERRES DOMANIALES, DÉCRET	R-025-2010	R-025-2010
INALIÉNABILITÉ DES TERRES DOMANIALES, DÉCRET	R-087-2006	R-087-2006
INALIÉNABILITÉ DES TERRES DOMANIALES (FORT RESOLUTION), DÉCRET	R-067-2013	R-139-2020, art. 3
INALIÉNABILITÉ DES TERRES DOMANIALES (FORT SMITH), DÉCRET	R-081-2013	R-140-2020
INALIÉNABILITÉ DES TERRES DOMANIALES (FORT SMITH), DÉCRET	R-140-2020	R-039-2021
DÉCRET D'INALIÉNABILITÉ DES TERRES DOMANIALES (HAY RIVER)	R-082-2013	R-082-2013

*Tableau A*

DÉCRET D'INALIÉNABILITÉ DES TERRES DOMANIALES (HAY RIVER)	R-149-2018	R-084-2022
TERRES DOMANIALES AÉROPORTUAIRES, RÈGLEMENT	R-067-97	R-018-2006
TERRES DOMANIALES DU PONT DE DEH CHO, RÈGLEMENT	R-059-2007	R-078-2017
<b>TITRES DE BIENS-FONDS</b>		
BUREAU DES TITRES DE BIENS-FONDS, RÈGLEMENT	R-061-93	R-125-2016
<b>TOURISME</b>		
ÉTABLISSEMENTS TOURISTIQUES, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. T-17	R-009-2007
EXEMPTION DES GUIDES, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. T-15	R-009-2007
POURVOYEURS, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. T-16	R-009-2007
ZONES DE DÉVELOPPEMENT TOURISTIQUE, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. T-18	R-009-2007
<b>TRANSPORT DES MARCHANDISES DANGEREUSES, LOI DE 1990</b>		
TRANSPORT DES MARCHANDISES DANGEREUSES, RÈGLEMENT DE 1991	R-095-91	R-049-2002
<b>TROUPEAUX ET CLÔTURES</b>		
ANIMAUX ERRANTS, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. H-38	R-019-2012
<b>TUTELLE</b>		
DROITS PAYABLES AU FIDUCIAIRE, RÈGLEMENT	R-083-97	R-047-2017
FORMULES RELATIVES À LA TUTELLE, RÈGLEMENT	R-049-97	R-047-2017
<b>VALEURS MOBILIÈRES</b>		
ADOPTION DE NORMES CANADIENNES ET MULTILATÉRALES (LOI SUR LES VALEURS MOBILIÈRES), RÈGLEMENT	R-010-2003	R-067-2008
DROITS RELATIFS AUX VALEURS MOBILIÈRES, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. 20 (Suppl.)	R-066-2008
VALEURS MOBILIÈRES, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. S -5	R-017-2003
VALEURS MOBILIÈRES, RÈGLEMENT GÉNÉRAL	R-017-2003	R-068-2008

*Tableau A*

**VÉHICULES AUTOMOBILES**

DROITS RELATIFS AUX VÉHICULES AUTOMOBILES, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. M-32	R-054-94
HEURES DE SERVICE, RÈGLEMENT	R-001-92	R-099-2008
IMMATRICULATION DES VÉHICULES AUTOMOBILES ET LES PLAQUES D'IMMATRICULATION, RÈGLEMENT MODIFIANT	R-050-2017	R-055-2017
INSPECTION DES VÉHICULES QUI SONT DE SERVICE, RÈGLEMENT	R-064-92	R-002-2012
PORT DU CASQUE DE MOTOCYCLISTE, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. M-31	R-052-2011
RÉSERVATION DU NUMÉRO DE PLAQUES D'IMMATRICULATION, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. M-33	R-054-94
VÉHICULES DE GRANDE DIMENSION, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. M-30	R-091-2013

**VÉHICULES DE TRANSPORT PUBLIC**

CONNAISSEMENTS ET CONDITIONS DE TRANSPORT, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. P-30	R-090-97
--	-----------------------	----------

**VÉHICULES TOUT-TERRAIN**

MOTONEIGES À FORT GOOD HOPE, RÈGLEMENT	RRTN-O 1999, ch. A-3	R-097-99
MOTONEIGES À FORT RESOLUTION, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. A-4	R-034-2011
PORT DU CASQUE POUR LES VÉHICULES TOUT-TERRAIN SPÉCIAUX, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. A-7	R-053-2011
VÉHICULES TOUT-TERRAIN À ENTERPRISE, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. A-2	R-033-2011

**VÉTÉRINAIRES**

DROITS RELATIFS À LA PROFESSION DE VÉTÉRINAIRE, RÈGLEMENT	RRTN-O 1990, ch. 22 (Suppl.)	R-085-2018
---	------------------------------	------------

**VOIES PUBLIQUES**

FERMETURE D'UNE ROUTE, DÉCRET PRÉVOYANT	R-028-2020	R-029-2022
DÉCRET PRÉVOYANT LA FERMETURE D'UNE ROUTE - ROUTE DEMPSTER N° 8	R-077-2020	R-087-2020
DÉCRET PRÉVOYANT LA FERMETURE D'UNE ROUTE - ROUTE DEMPSTER N° 8	R-128-2020	R-129-2020